



Salaün Holidays
Rencontrer le monde

Sublime Japon, de Tokyo à Nagasaki (avec journée à l'Exposition Universelle 2025 d'Osaka)

Japon

Départ: Paris

dès **5938€**

15 jours / 12 nuits

Départ Paris

Le 30/09/2025

Partez pour un circuit de 15 jours dans un Japon de contrastes, de Tokyo à Nagasaki en passant par l'Exposition Universelle 2025 d'Osaka. Découvrez les cerisiers de Ueno, les montagnes sacrées de Kyoto, et le calme de Matsue. Flânez à Miyajima et réfléchissez à Hiroshima et Nagasaki. Un voyage entre sérénité zen et profonde histoire.

Tokyo, les Alpes japonaises, Kyoto et l'Exposition Universelle 2025, Matsue, Miyajima, Hiroshima, Nagasaki...

Pour découvrir un Japon éternel, pittoresque, hors des sentiers battus, voici un programme réjouissant. Il vous emmène de Tokyo, la mégapole, vers les Alpes japonaises puis vers le Sud, de l'île de Honshu à celle de Kyushu, des maïkos de Kyoto à Madame Butterfly. Outre les incontournables de Tokyo et Kyoto, voici Matsue, la mer du Japon et le plus beau jardin japonais. Voici aussi Hiroshima et Nagasaki, deux villes autrefois martyres étonnamment joyeuses, magnifiquement reconstruites. Voici un Japon de cent facettes, un voyage exceptionnel.

Atouts plus / Points forts

Les deux journées complètes pour découvrir Tokyo

Les paysages et les villages des Alpes japonaises

Le patrimoine de Kyoto

Le plus beau jardin du Japon au musée Adashi

La découverte de la charmante Nagasaki, la ville de Madame Butterfly

Le trajet en Train à Grande Vitesse Shinkansen de Hiroshima à Hakata

Des audiophones individuels pour toutes les visites guidées

Les transferts région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite (1)

Les compagnies aériennes et les vols

Pré / Post acheminement (1)(2)

En cas de réservation des pré et post acheminements des passagers vers l'aéroport international de départ, l'organisateur réalise cette prestation, par tous moyens de transport, du point de départ défini vers l'aéroport international de départ à l'aller et au retour de l'aéroport international d'arrivée vers leur point de retour défini, en fonction :

- Des horaires définitifs des vols internationaux ;
- Des procédures de franchissement de frontière(s) et de leurs éventuelles évolutions ;
- Des temps de transit nécessaires entre les aéroports et/ou les gares ferroviaires ;
- Des conditions conjoncturelles (météo, grèves, mouvements populaires...) ;

Le Tour Opérateur se réserve le droit d'utiliser et modifier à tout moment les moyens de pré et post acheminement afin d'assurer la meilleure qualité de service et garantir une réalisation optimale des pré et post acheminement des passagers (véhicules légers, mini-vans, cars, trains ou vols intérieurs).

Vols internationaux (2)

Dans le cas de voyages sourcés dynamiquement au niveau de l'aérien (vols GDS), la liste des compagnies aériennes possibles est non exhaustive, le choix de la compagnie et des horaires de vols étant au choix du client au moment de l'inscription selon l'offre proposée.

Vols réguliers Eva Air Paris/Tokyo à l'aller et Fukuoka/Paris au retour. Ces vols peuvent être également réalisés par la compagnie Cathay Pacific.

Horaires de principe des vols internationaux (Eva Air) :

A l'aller

BR 88 Paris CDG 1 11h20 / Taiwan TPE 06h45 le lendemain

BR 198 Taiwan TPE 08h50 / Tokyo NRT 13h15

Au retour

BR 101 Fukuoka FUK 19h20 / Taiwan TPE 20h45

BR 87 Taiwan TPE 23h30 / Paris CDG 1 08h30 le lendemain

Conditions et poids des bagages (Eva Air)

- Bagage cabine : 1 bagage à main. Dimension max. : H 56 cm L 36 cm P 23 cm (ou 115cm au total) de 7 kg

max

- Bagage en soute : 1 bagage de 23kg max

Horaires de principe des vols internationaux (Cathay Pacific) :

A l'aller

CX 260 Paris CDG 1 12h45 / Hong-Kong HKG 06h20 le lendemain

CX 548 Hong-Kong HKG 08h45 / Tokyo HND 13h55

Au retour

CX 589 Fukuoka FUK 16h40 / Hong-Kong HKG 19h15

Le lendemain CX 261 Hong-Kong HKG 00h05 / Paris CDG 1 07h00

Conditions et poids des bagages (Cathay Pacific)

- Bagage en soute : 1 bagage de 23kg max

- Bagage cabine : 1 bagage à main. Dimension max. : H 56 cm L 36 cm P 23 cm (ou 115cm au total) de 7 kg max

+ Objet personnel (un petit sac à main, une sacoche pour ordinateur portable, un petit sac à dos, un étui d'appareil photo ou une mallette)

Dimensions max. : 40cm x 15cm x 30cm, y compris roulettes, poignées et poches latérales et pouvant se glisser sous le siège devant vous.

Le(s) Transport(s) terrestre(s)

Transport routier :

- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur anglophone de capacité de 35 participants maximum.

Transport maritime et fluvial

Croisière sur le lac Ashi (jour 5) :

Type de navire : bateau mouche

Capacité : 120 passagers maximum

Langue du personnel de bord : Locale et Francophone(8)

Bateau non privatisé pour le groupe

Durée : 40 min

Jour 1 : AÉROPORT DE DÉPART...

Transferts région / aéroport non inclus le 1er et le dernier jour du programme. A souscrire à la réservation.

Si non souscrit, début et fin du programme en aéroport.

départ de votre région pour l'aéroport de départ si option transfert souscrite (1). Vol pour Tokyo. Repas nuit à bord.

Jour 2 : ...TOKYO

arrivée à Tokyo, accueil par votre guide. Installation à l'hôtel pour 3 nuits dans la capitale japonaise.

Après-midi libre pour détente. Dîner libre, nuit.

Infos + étapes : 70Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 3 : TOKYO

journée consacrée à la visite de la capitale nipponne : le Palais impérial (vue extérieure depuis le pont Nijubashi), le Kokugikan, l'arène où ont lieu les combats de lutteurs... Déjeuner « chankonabe », la nourriture des lutteurs sumos. Continuation par le quartier d'Asakusa, le « vieil Edo », la vieille ville de Tokyo, qui abrite notamment le plus ancien temple bouddhiste de la ville, le Senso-ji. Les rues adjacentes au temple, dont la fameuse rue Nakamise, sont bordées de magasins traditionnels vendant des produits de l'artisanat japonais et de nombreux souvenirs en tout genre. Puis, découverte du quartier d'Akihabara, également appelé « ville électrique » en raison des devantures lumineuses des commerces qui scintillent le soir. Dîner nuit.

Jour 4 : TOKYO

départ de l'hôtel avec votre guide pour une visite originale de la capitale japonaise en transport en commun. Direction d'abord le quartier de Ueno, exemple typique de quartier populaire. Il s'articule autour d'un parc très apprécié pour ses cerisiers et d'une gare. Visite du musée national de Tokyo, le plus ancien et grand musée du Japon. Le Honkan, bâtiment principal, est dédié à l'Histoire du Japon et à l'évolution de son art dans toute sa diversité, de l'antiquité à la période d'Edo. Déjeuner. L'après-midi, continuation par le Meiji Jingu, le sanctuaire shintoïste le plus important de Tokyo, puis par Harajuku, le « temple » de la mode pour les (pré)adolescents. Du gothique au punk, tous les styles sont représentés dans la multitude de magasins bordant la rue Takeshita. Dîner nuit.

Jour 5 : TOKYO, KAWAGUCHIKO

départ pour Kawaguchiko et visite de Iyashi no Sato, un ancien village fermier proche du lac Saiko. Détruit en 1966 par un éboulement de terrain suite au passage d'un violent typhon, ce village fut reconstruit et ouvert au public en tant que musée ouvert permettant de découvrir la culture et l'artisanat local. Déjeuner puis visite du musée d'art Ichiku Kubota, où vous découvrirez des kimonos, d'une beauté à couper le souffle, tant par les couleurs que par les détails minutieux des motifs. Croisière sur le lac Kawaguchi, l'un des cinq lacs de la région du mont Fuji. Le lac offre un magnifique panorama sur les montagnes alentours. Promenade au bord du lac afin d'admirer, par temps clair, le splendide Mont Fuji. Installation dans un ryokan, chambres japonaises, pas forcément le plus confortable mais une expérience incontournable. Dîner nuit.

Infos + étapes : 110Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 6 : KAWAGUCHIKO, LES ALPES JAPONAISES, TAKAYAMA

départ pour la magnifique région des Alpes japonaises et la petite ville de Matsumoto, cité prospère depuis l'époque féodale. Visite du château de Matsumoto, classé comme trésor national, construit au XVIe siècle et magnifiquement conservé. Puis, visite d'une fabrique de miso, un incontournable de la cuisine japonaise (pâte obtenue à partir de la fermentation de fèves de soja, il se consomme souvent sous sa forme de soupe). Déjeuner à base de miso. L'après-midi, continuation jusqu'à Takayama et découverte de sa vieille ville qui conserve l'atmosphère traditionnelle de l'époque d'Edo, notamment dans la rue Sannomachi. Dîner nuit.

Infos + étapes : 227Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 7 : TAKAYAMA, SHIRAKAWAGO, KYOTO

visite du Takayama Jinya, l'ancienne demeure du gouverneur de la province. Puis, départ pour Shirakawago, un des villages anciens de la région, célèbre pour ses maisons traditionnelles construites dans le style gassho-zukuri, dont les grands toits de chaume font penser à des mains jointes en prière. Beaucoup de ces bâtisses sont aujourd'hui encore habitées et, avec les rizières qui leur sont adjacentes, elles forment un paysage des plus pittoresques. Le site est classé par l'UNESCO. Déjeuner. L'après-midi, visite de la maison Kanda représentative de style gassho. Route jusqu'à Kyoto. Installation à l'hôtel pour 3 nuits. Dîner nuit.

Infos + étapes : 320Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 8 : KYOTO

journée consacrée à la découverte de Kyoto, ancienne capitale du Japon et résidence des empereurs jusqu'à la restauration Meiji de 1868 : le somptueux sanctuaire Fushimi Inari, dédié à la divinité des céréales Inari et plus généralement de la richesse. Puis, temps libre pour shopping au Kyoto Handicraft. Déjeuner. L'après-midi, découverte du château Nijo, construit en 1603, autrefois résidence des shoguns Tokugawa, au milieu de plusieurs jardins magnifiques. Puis, promenade dans Pontocho, une petite ruelle parallèle à la rivière Kamo. Avec sa multitude de maisons en bois, boutiques, maisons de geishas et restaurants collés les uns aux autres, la rue dispose d'une atmosphère toute particulière. Enfin, continuation par le quartier de

Gion, anciennement réservé aux pèlerins se rendant au sanctuaire Yasaka voisin, qui devint vite associé au monde des geishas, appelés geiko à Kyoto. Dîner libre, nuit.

Jour 9 : KYOTO, L'EXPOSITION UNIVERSELLE D'OSAKA, KYOTO

journée consacrée à la visite de l'Exposition Universelle d'Osaka (transfert aller-retour de Kyoto à Osaka en autocar privé, entrée incluse sur le site, visite libre des pavillons (sans guide), déjeuner libre). Retour à 18h00 à Kyoto. Dîner libre, nuit.

Infos + étapes : 140Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 10 : KYOTO, MATSUE

matinée consacrée à la suite de la visite de Kyoto : le Ryoan-ji, monastère de l'école Rinzai, surtout connu pour son jardin sec élaboré dans la pure tradition zen ; le Kinkaku-ji, ou « pavillon d'or », aux magnifiques façades recouvertes à la feuille d'or...Route pour Matsue, déjeuner en cours de route. Dîner nuit.

Infos + étapes : 309Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 11 : MATSUE

surnommée la « cité de l'eau », la ville de Matsue se situe à l'endroit où la lagune de Nakaumi et le lac Shinji se rejoignent. Matsue est une ancienne ville féodale, une véritable réserve de trésors pour ses biens culturels et sites historiques en lien étroit avec les mythes et légendes du Japon d'autrefois. Découverte du château de Matsue, surnommé le « chidori-jô » achevé en 1611. Situé au cœur de la ville, le dernier étage vous permettra de profiter d'une vue panoramique de la ville. Découverte du jardin traditionnel de Yushien, incontournable pour son "festival de pivoines" au printemps ou ses splendides feuilles d'érables en automne. Déjeuner puis visite du musée Adachi, musée d'art moderne dont le jardin est classé « plus beau jardin du Japon ». Dîner nuit.

Infos + étapes : 56Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 12 : MATSUE, MIYAJIMA, HIROSHIMA

départ pour Miyajimaguchi, sur l'autre bord du Japon, la mer de Seto. Traversée en ferry jusqu'à Miyajima, dans la baie de Hiroshima. Selon la tradition Shinto, il s'agit de l'île des dieux, celle de l'éternité. Visite du merveilleux sanctuaire Itsukushima, connu pour sa porte Torii flottante. Déjeuner sur l'île. L'après-midi, retour en ferry puis court trajet jusqu'à Hiroshima : sans doute davantage que n'importe quelle autre ville au monde, Hiroshima est connue pour un moment précis de son Histoire : quand le 6 août 1945, elle devint la première cible de la bombe atomique. Visite du parc de la Paix, ainsi que de son mémorial et musée. Le musée de la Paix retrace la chronologie de l'événement minute par minute, faisant prendre conscience de l'ampleur des dommages humains. Dîner nuit.

Infos + étapes : 200Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 13 : HIROSHIMA, HAKATA, NAGASAKI (247 KM EN TRAIN + 150 KM)

départ en transports en commun pour la gare de Hiroshima et départ en train rapide Shinkansen pour Hakata. Continuation en autocar jusqu'à Nagasaki et visite de l'autre ville-martyre de la Seconde guerre mondiale : l'église catholique d'Oura, le jardin Glover... Déjeuner puis visite du parc mémorial de la Paix, commémorant le bombardement atomique du 9 août 1945, et du musée du Dôme de la bombe atomique. Montée en téléphérique à l'observatoire du Mont Inasa d'où vous pourrez profiter d'une magnifique vue nocturne sur la ville. Dîner nuit.

Jour 14 : NAGASAKI, FUKUOKA...

temps libre à Nagasaki selon les horaires de vol. Déjeuner libre. Transfert à l'aéroport de Fukuoka. Vol pour

votre aéroport de départ. Dîner nuit à bord.

Infos + étapes : 150Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 15 : ...AÉROPORT DE DÉPART

Transferts région / aéroport non inclus le 1er et le dernier jour du programme. A souscrire à la réservation. Si non souscrit, début et fin du programme en aéroport. débarquement, puis retour dans votre région si option transfert souscrite (1).

La chambre

Liste des hôtels (5) :

TOKYO - Sunshine City Prince Ikebukuro 3*(NL) - 3 nuits - Langue du personnel : locale et anglophone.

KAWAGUCHIKIO - ryokan Koryu 3* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale.

TAKAYAMA - Wat Hotel & Spa Takayama 3*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale, anglophone.

KYOTO - Vessel Campana Kyoto Gojo 3* NL(10) - 3 nuits - Langue du personnel : locale, anglophone.

MATSUE - Onyado Nono Matsue 3*(NL) - 2 nuits - Langue du personnel : locale et anglophone.

HIROSHIMA - Grande Intelligent Hiroshima 3*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale, anglophone.

NAGASAKI - Monterey Nagasaki 3* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale, anglophone.

Liste hôtels ou similaires en normes locales.

Informations sur les chambres :

- Les chambres d'un même établissement peuvent ne pas avoir la même surface.
- Les chambres individuelles sont souvent plus petites que les chambres doubles.
- Pour les chambres triples il s'agit des chambres doubles à usage triple (deux lits ou un lit double + un lit d'appoint).

La restauration, pension et boissons

La pension et les boissons (6) :

La pension comprend 12 petits-déjeuners, 10 déjeuners, 9 dîners.

Boissons non incluses.

Options, excursions, suppléments et réductions

La prestation Service + n'est pas incluse dans les tarifs présentés. Elle est à réserver, avec supplément, lors de l'inscription, suivant la liste des points de rendez-vous en fonction de l'aéroport de départ sélectionné.

Si vous ne souscrivez pas ce service, votre voyage débutera et s'achèvera à l'aéroport de départ sélectionné.

Le Service + : nous venons vous chercher au plus près de votre domicile !

Fini les soucis de parking, les coûts liés aux trajets vers l'aéroport, la gestion des retards, etc...

Nous vous prenons en charge au plus près de votre domicile. Ce service de pré et post acheminement est à inclure à la réservation.

Nouveau ! Le Service +, prise en charge à domicile.

À la réservation, si votre ville de départ bénéficie de la prise en charge à domicile (ex : Arcachon, prise en charge à domicile dans la liste présentée lors de la réservation), vous pourrez sélectionner la prise en charge à domicile (avec supplément).

Le transfert au départ de votre domicile est valable exclusivement pour les villes définies et dans un rayon de 10 km autour de ces mêmes villes.

N'oubliez pas de nous fournir votre adresse, soit en la saisissant dans le formulaire de réservation (Internet) ou en la fournissant à votre conseiller en agence de voyages.

Cette prise en charge à domicile peut être également réalisée dans d'autres villes du département avec supplément (se renseigner à l'inscription, uniquement en agence de voyages).

Cette prise en charge à domicile est soumise à une réserve d'accessibilité de votre domicile par minibus ou

voiture.

Vous disposez de très nombreuses villes de départ et de multiples circuits de ramassage pour rejoindre en toute sérénité votre aéroport de départ. La liste complète des villes de départ et les tarifs disponibles seront présentés à la réservation en fonction de l'aéroport de départ sélectionné.

Les Formalités

Passeport en cours de validité.

Informations complémentaires sur le programme

INFORMATIONS IMPORTANTES

- * Pour les personnes ne souhaitant pas aller à l'Exposition Universelle d'Osaka, journée et repas libres à Kyoto (sans possibilité de remboursement de l'entrée à l'Exposition Universelle).
- * Pour la nuit en ryokan à Kawaguchiko, l'hébergement se fera en chambres japonaises, avec commodités en commun (pas de WC ni de salle de bains, ni de lavabo dans les chambres. 1 bain commun pour les hommes et 1 bain commun pour les femmes. Pas de privatisation possible. Le maillot de bain est interdit). Les personnes en chambre individuelle se verront regroupées suivant leur sexe en chambre double ou triple.
- * Beaucoup de bains publics (notamment dans les ryokans) n'acceptent pas les personnes tatouées, peu importe la taille du tatouage et/ou s'il s'agit d'un tatouage temporaire (style henné). Si une personne se voyait refuser l'accès au(x) bain(s) pour cette raison, aucun remboursement ne sera effectué.
- * Les valises étant difficilement transportables dans les ryokans (escaliers, pas d'ascenseur, interdiction de les faire rouler sur le bois), elles resteront dans la soute du car. Prévoir le nécessaire pour la nuit au ryokan.
- * En raison d'un manque d'espace pour les bagages dans les trains rapides au Japon, les valises doivent être transportées parallèlement par voie routière. Vous devrez donc prévoir un petit sac pour les voyages en train.
- * La montée dans le donjon du château de Matsumoto est extrêmement physique : il faut enlever ses chaussures et les porter soi-même dans un sac plastique fourni, les marches sont très hautes, petites et glissantes. Les escaliers sont étroits et par endroit à double sens. Nous déconseillons la montée aux personnes ayant des difficultés à se mouvoir, marchant avec une canne ou ayant des problèmes aux jambes.
- * Lors de la croisière sur le lac Kawaguchi, les conditions météorologiques peuvent empêcher de voir le mont Fuji. De même, la croisière peut être suspendue et sera remplacée par une promenade sur les bords du lac.
- * Les chambres individuelles sont souvent de taille réduite.
- * Pour les chambres triples il s'agit des chambre doubles à usage triple (deux lits ou un lit double + un lit d'appoint).
- * Une journée de visite standard compte environ 10-15km de marche (parking - site - parking, sur les sites-mêmes). Prévoir de bonnes chaussures de marche confortables qui seraient faciles à enlever, puisqu'au Japon, il est d'usage d'enlever les chaussures pour entrer sur un site, un restaurant, un hôtel... Il est interdit de marcher sur des tatamis avec des chaussures et même des chaussons.
- * Il est interdit de fumer dans la rue au Japon (tabac, vapotage, cigarette électronique...). Il y a des endroits fumeurs, les clients pourront demander à l'accompagnateur où se trouvent ces lieux. En revanche, les restaurants sont bien souvent fumeur.
- * Certains sites interdisent les photos. Si les clients ne respectent pas les interdictions, ils seront expulsés du site par le service de sécurité. Aucun remboursement ne sera possible.
- * Les pourboires sont d'environ 5 EUR par personne et par jour mais restent à votre entière discrétion.

Exposition Universelle Osaka 2025

L'Exposition Universelle d'Osaka est organisée du 13 avril au 13 octobre 2025. Réunissant 160 pays, son thème est « imaginer le futur ». Elle est installée sur une île de la baie d'Osaka. Elle comporte des pavillons thématiques et des pavillons nationaux. Les thématiques sont sur la vie en général (cycle des vies, amplifier la vie, quête de la vie...), dans le futur évidemment. On peut faire confiance aux Japonais pour nous montrer la voie du futur. Ces 7 pavillons sont entourés d'une marquise en bois de 2 km de circonférence, construite suivant des méthodes ancestrales. Elle protège du soleil et de la pluie mais on pourra aussi marcher dessus. Les pavillons nationaux ont 3 thèmes : « sauver des vies », « inspirer des vies », « connecter des vies ». Tout cela version future. Le pavillon de la France est un hymne à l'amour. Chaque pavillon est généralement une oeuvre architecturale.

Fourniture d'audiophones individuels pour les visites - durée : 10 jours, à compter du jour 3 et jusqu'au jour 13 en fin de journée (sauf le jour 9, la journée de l'Exposition universelle d'Osaka).

Conditions de vente et d'annulation :

Conditions de réalisation et annulation

Organisateur Technique :

Conditions de réalisation suivant les descriptifs de la fiche Voyage, les informations ci-dessous et les informations des prestations complémentaires (options) réservées.

SALAÜN HOLIDAYS, SAS au capital de 500.000 EUR, dont le siège social est situé au 38, rue de Quimper (29590) PONT DE BUIS LES QUIMERCH, immatriculé au Registre du Commerce et des Sociétés de QUIMPER sous le n°319 394 797, immatriculée au Registre des Agents de Voyages sous le n° IM 029100031 - Garantie financière : APST, 87-89 Rue La Boétie (75017) PARIS. RCP HELVETIA ASSURANCES SA - N° 92007189.

Coordonnées des voyageurs : Pour garantir la bonne exécution des prestations, il est impératif que les voyageurs communiquent, lors de la réservation, leurs coordonnées complètes, incluant un numéro de téléphone mobile et une adresse électronique. Ces informations permettent de les informer en temps utile de toute modification éventuelle (lieux, horaires, délais, etc.).

Prise en charge à domicile : La prise en charge à domicile s'effectue à l'adresse précisée par le client lors de la réservation. Cette adresse doit être complète et détaillée (numéro, rue, lieu-dit, ville, spécificités d'accès, etc.). En cas de retard ou d'absence du/des voyageurs au point de rendez-vous et à l'horaire fixés, ces derniers seront seuls responsables des conséquences de leur non-présentation.

Point de rendez-vous : Le lieu de rendez-vous est déterminé à la réservation parmi la liste fournie par le voyageur. Ce lieu, indiqué à titre indicatif, peut être modifié jusqu'à 24 heures avant le départ en raison de contraintes de circulation, de travaux ou de décisions administratives. Le voyageur se réserve le droit d'assurer l'acheminement par tout type de véhicule (autocar, taxi, VTC, minibus). Tout retard ou absence du voyageur engage sa responsabilité exclusive quant aux conséquences liées à sa non-présentation.

Visites et excursions : Les prestations incluses ou optionnelles sont réalisées conformément au descriptif figurant dans la documentation de voyage. Hors cas de force majeure, leur déroulement est assuré. Toutefois, elles peuvent être adaptées pour des raisons techniques, météorologiques ou organisationnelles (ex. : horaires de vols, jours de marché, état des routes...).

Informations complémentaires :

- Ce voyage n'est pas adapté aux personnes à mobilité réduite.
- Les prestations optionnelles non incluses sont réalisées selon les descriptifs fournis à la réservation.
- Les informations définitives sont communiquées environ 8 jours avant le départ par voie postale et/ou électronique et comprennent : les horaires de vols, les horaires de convocation, la liste des hébergements, les coordonnées d'urgence du voyageur.

Exclusivité et partages : Ce voyage est réservé aux voyageurs du Groupe SALAÜN (Salaün Holidays, Nationaltours, BTours). Le voyageur se réserve toutefois le droit, à certaines dates et manière exceptionnelle, de partager le voyage avec d'autres voyageurs, sans que cela n'ouvre droit à indemnisation, remboursement ou modification.

Descriptifs des renvois :

- (1) Si prestation réservée à l'inscription
- (2) Les informations relatives aux vols opérés par les compagnies aériennes sont celles qui sont connues et disponibles à la date d'édition.
- (3) Les temps de trajets (vols ou navigation) et d'escales peuvent être modifiée unilatéralement sur décisions des autorités maritimes et/ou du commandant de bord en fonction des conditions de navigation et/ou des conditions météorologiques.
- (4) La durée des liaisons ferroviaires et des arrêts en gare peut être unilatéralement modifiée sur décisions des autorités ferroviaires et/ou du chef de train en fonction des conditions de trafic et/ou d'incidents techniques et/ou des conditions météorologiques.
- (5) Les chambres individuelles sont de manière générale plus petites que les chambres doubles. La liste des lieux d'hébergements, leur situation géographique précise et leurs environnements sont connus au moment de la publication du voyage. La liste définitive des hébergements prévus ou de catégorie similaires à ceux qui étaient prévus (selon les Normes Locales applicables) sera remise au voyageur environ 8 jours avant le départ.
- (6) « All Inclusive » signifie « à volonté » ou « tout compris » mais dans les conditions et selon les modalités définies par les établissements. Les contenus des formules « boissons incluses » et/ou « All Inclusive » (types de boissons, volumes servis) sont ceux qui sont connus au moment de la publication du voyage.
- (7) Le programme de ce voyage est celui qui a été arrêté à la publication de ce voyage. Il est susceptible de

modification en raison d'impératifs indépendants de notre volonté en raison de la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires des bateaux, de l'état des routes, des conditions météorologiques, des vols intérieurs, etc. Toutefois, l'ensemble des prestations prévues sera respecté, sauf cas de circonstances exceptionnelles et inévitables.

(8) Les guides et personnels locaux francophones, en dépit de leur maîtrise de la langue française, peuvent avoir un accent très prononcé.

(9) Les guides peuvent être amenés à vous proposer des excursions ou visites complémentaires et facultatives (non comprises dans le programme de nos voyages) qui peuvent exiger le paiement d'un supplément tarifaire à régler sur place. Les conditions de réalisation de ces prestations sont celles définies par le prestataire local. Seules les visites et excursions décrites dans nos fiches produites communiquées à titre d'information précontractuelle et/ou proposées sur place par nos tour-leaders, chauffeurs-accompagnateurs et guides-accompagnateurs engagent notre responsabilité.

(10) NL signifie normes locales.

Conditions d'annulation du fait du voyageur

Sauf conditions spécifiques propres à certains voyages alors expressément mentionnées dans le contrat de vente, les conditions d'annulation suivantes s'appliquent, à savoir :

EN CAS D'ANNULATION DEMANDEE JUSQU'A 31 JOURS AVANT LE DEPART, LE CLIENT PEUT CHOISIR :

1. Soit le report du voyage sur une autre date : Les sommes versées peuvent être reportées sur un autre voyage au choix du client, à condition que ce nouveau voyage soit réservé dans un délai de 12 mois suivant l'annulation, et moyennant la retenue forfaitaire suivante appliquée au titre de frais d'annulation et de report :

- En cas d'annulation plus de 60 jours avant la date de départ : 100 EUR par personne,
- En cas d'annulation entre 59 et 31 jours avant la date de départ : 250 EUR par personne.

2. Soit un Remboursement partiel : Le client peut demander un remboursement, moyennant la retenue forfaitaire suivante :

- En cas d'annulation plus de 60 jours avant la date de départ : 15 % du prix total du voyage à forfait, avec un minimum de 200 EUR par personne.
- En cas d'annulation entre 59 et 31 jours avant la date de départ : 20 % du prix total du voyage à forfait, avec un minimum de 250 EUR par personne.

EN CAS D'ANNULATION DEMANDEE DANS LES 30 JOURS PRECEDANT LE DEPART :

Des frais forfaitaires progressifs sont appliqués, en fonction de la date de réception de la demande d'annulation par l'agence d'inscription selon le barème suivant applicable par personne et moyennant un montant minimum de 300 EUR par personne ou, si supérieur, le pourcentage applicable :

- Entre 30 et 21 jours : 35% du prix total du voyage,
- Entre 20 et 8 jours : 65% du prix total du voyage,
- Entre 7 et 2 jours : 85% du prix total du voyage
- Moins de 2 jours ou en cas de non-présentation le jour du départ : 100% du prix du voyage.

Frais additionnels : Dans tous les cas mentionnés ci-dessus (report ou annulation) et ce, dès l'inscription, des frais supplémentaires pourront être retenus, correspondant aux prestations déjà engagées et non remboursables (billets aériens, maritimes ou ferroviaires non échangeables et non remboursables, frais de visites, de visas, ou autres formalités administratives déjà engagées).

Cas spécifique des vols "sourcés dynamiquement" : Si le voyage comprend des vols émis via des moteurs de réservation (GDS), un montant de 50 % du prix total du forfait sera retenu jusqu'à 21 jours avant le départ (non cumulable - le montant le plus élevé s'applique). En deçà de 21 jours, le barème standard s'applique.

MENTIONS IMPORTANTES : Assurances et frais non remboursables : Les primes d'assurance et frais liés à des formalités administratives sont non remboursables, quel que soit le motif d'annulation. Taxes d'aéroport : Seules les taxes d'aéroport liées à des vols non consommés peuvent être remboursées, sur demande expresse. Non-présentation : Aucun remboursement ne sera effectué si le voyageur ne se présente pas ou ne peut embarquer en raison de documents manquants (passeport, visa, documents sanitaires requis, etc.). Il appartient au client de vérifier la validité et la conformité des documents requis avant le départ. Abandon en cours de voyage : Aucun remboursement n'est dû si le voyageur interrompt volontairement son voyage ou circuit. Croisières : Les croisières fluviales ou maritimes sont soumises à des conditions spécifiques d'annulation, communiquées au moment de la réservation. Correction des noms : Sauf exception, les frais liés à toute demande de correction d'un nom/prénom sur un titre de transport varient selon les transporteurs et les délais. Certaines corrections peuvent être impossibles à moins d'émettre un nouveau billet à la charge exclusive du client.

Conditions d'annulation et de fermeture à la vente par le voyageur :

Conformément aux dispositions de l'article L211-14 III du code du tourisme, l'organisateur se réserve le droit

d'annuler une date de voyage si celle-ci ne réunit pas le nombre minimum de 20 participant(s). Quand le nombre maximum de 35 participant(s) prévu sur un voyage est atteint, il n'est plus disponible à la vente. Pour plus d'informations sur le minimum et le maximum de participants, ainsi que sur les conditions d'annulations, contactez votre agence de voyages.

Prestations incluses :

Les vols France/Tokyo à l'aller et Fukuoka/France au retour
Les taxes aériennes et de sécurité
Le trajet en Train à Grande Vitesse Shinkansen de Hiroshima à Hakata en 2nde classe
L'hébergement en hôtels 3* (normes locales) et une nuit en ryokan en chambre double
La pension complète du petit-déjeuner du J3 au petit déjeuner du J14 (sauf le dîner du J8 et le déjeuner et le dîner du J9)
Le circuit en autocar climatisé
Les déplacements en transports en commun en 2nde classe à Tokyo
Les excursions et visites prévues au programme
Les services d'un guide-accompagnateur francophone tout au long du circuit
Des audiophones individuels tout au long du circuit
Les taxes de promotion touristique et services hôteliers en vigueur
Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite (1).

Prestations non incluses :

Les assurances
La chambre individuelle
Le dîner du J8 et le déjeuner et le dîner du J9
Les boissons
Les pourboires
Les taxes perçues dans certains musées et sites pour la prise de photos et vidéos.